الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: 2018

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: اللغة الإيطالية — المدة: 03 سا و 30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Leggi attentamente il testo seguente e rispondi alle domande:

Pitti Immagini, la moda a Firenze

Palazzo Pitti a Firenze ha ospitato le prime sfilate di moda[1] di Pitti. Il palazzo, uno dei più belli e famosi della città di Firenze, ospita oggi diversi importanti musei. Tra gli altri la *"galleria del costume"*, il più grande museo dedicato alla moda italiana con abiti storici che risalgono anche al XVI secolo. Sono presenti abiti dei più famosi stilisti italiani contemporanei: Valentino, Armani, Missoni, Versace e altri.

[…] Pitti Immagini mostra, con una visione globale e moderna, la moda maschile, femminile e per bambini contemporanea, dall'abbigliamento agli accessori.[…] Una tendenza degli ultimi anni è la grande attenzione non solo alla moda classica, ma anche a quella sportiva.

[…] La vera novità di Pitti Immagini negli ultimi anni sono i bambini. Il giro di affari intorno alla moda per bambini ha numeri incredibili: pensate che quest'anno a Firenze hanno presentato 527 collezioni di vestiti, scarpe ma anche di orologi e costosissimi gioielli appositamente prodotti per i bambini.

I bambini stanno diventando sempre più esigenti ed è giusto dargli tutta l'attenzione che desiderano.[…] I genitori orgogliosi **li** accompagnano e sognano un futuro modello o una futura modella in famiglia. Probabilmente per i bambini è un gioco, ma qualche nostalgico preferisce ancora vederli giocare con i giocattoli, invece di vederli in passerella.

Adattato da, Matteo La Grassa, L'italiano all'università 1, Edilingua, 2013.

1. Sfilate di moda : عرض أزياء

I. Comprensione del testo: (07 pti)

1) Quali sono i grandi stilisti italiani che hanno partecipato alle sfilate di moda di Pitti?
2) Come viene presentata la moda da Pitti Immagini?
3) Estrarre dal testo quattro prodotti di moda destinati ai bambini.
4) I bambini sono la vera novità di Pitti Immagini. Secondo te, è piacevole vederli sfilare o giocare con i giocattoli?

II. Competenza linguistica: (08 pti)

A. Lessico:

1) Trovare nel testo i sinonimi di:

conosciuti = ... (1°§) abiti = ... (3°§)

2) Trovare nel testo i contrari di:

antica ≠ ..... (2°§) falso ≠ ..... (4°§)

3) Classificare le parole seguenti nella tabella:

orologio – anello – maglione – gonna

Accessori	***Abbigliamenti***
.....	.....
.....	.....

4) "***Probabilmente*** per i bambini è un gioco"

Cosa vuol dire l'avverbio sottolineato nella frase precedente:

1- Raramente.

2- Forse.

3- Sicuramente.

Scegliere la risposta giusta.

B. Grammatica:

1) A chi si riferisce il pronome **" li "** sottolineato nel testo.
*«I genitori orgogliosi **li** accompagnano e sognano un futuro modello o una futura modella in famiglia ».*

2) Sostituire la parola sottolineata con un'altra forma del superlativo assoluto:
*"..., scarpe ma anche di orologi e **costosissimi** gioielli".*
*"..., scarpe ma anche di orologi e **.....**. gioielli".*

3) Formare gli avverbi dagli aggettivi:
ultima - globale - giusto - diversi .

4) Mettere i verbi al condizionale presente.
"*I genitori orgogliosi li **accompagnano** e **sognano** un futuro modello o una futura modella in famiglia.***"**

III. Produzione scritta: (05 pti)

Scegliere uno dei due temi.

Tema 1: La moda rappresenta uno stile di vita che influenza la maggior parte dei giovani algerini. In qualche riga parla di:

- Come viene seguita la moda in Algeria.
- I tipi di vestiti più diffusi.
- Le marche più famose che conosci.
- Cosa rappresenta la moda per te.

Tema 2: Sei invitato ad una festa di matrimonio e per prepararti hai deciso di fare shopping. In qualche riga descrivi com'è andata la tua giornata tra le vetrine .

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Leggi attentamente il testo seguente e rispondi alle domande:

Infanzia e adolescenza in Italia

Per una volta, guardando i loro figli, i genitori italiani possono essere soddisfatti. È vero che i nostri bambini stanno molto tempo davanti alla televisione ma, come dicono le statistiche, studiano anche molto per ottenere buoni risultati. È vero che spesso stanno troppo soli, ma vivono comunque, più che in ogni altro Paese europeo, in famiglie con entrambi[1] i genitori e vicino ai nonni. Sì, alcuni hanno la mania dei videogiochi e sono sedotti[2] dall'universo virtuale, ma la maggior parte preferisce decisamente giocare a pallone e stare all'aria aperta con gli amici, frequentare corsi di disegno, musica e informatica. […]

"Indubbiamente i problemi esistono - dicono gli esperti - ma devono essere valutati in una determinata situazione: quella di bambini che vivono, in Italia, una condizione ricca di affetti, di opportunità e di stimoli. L'analisi dei dati ufficiali ci presenta infatti un quadro in cui le famiglie educano e sostengono, i servizi sociali crescono, le situazioni a rischio sono limitate". […]
Questo non significa che viviamo nel migliore dei mondi possibili, ma certamente in un mondo forse meno negativo di quanto si potrebbe pensare. […]

Le copie italiane si separano e divorziano meno che in altri Paesi e per questo nel 96% dei casi i ragazzi crescono con entrambi i genitori. Anche la presenza dei nonni nella loro vita è più forte che negli altri Paesi europei: da noi, a parte quelli che vivono nella stessa casa (oltre il 10%), il 44% dei nonni abita a poca distanza dai nipoti, e 8 su 10 li vede più volte in una settimana. Questo significa memoria, trasmissione di esperienza e meno solitudine. E non è poco.

Tratto dal libro Nuovi articoli da Italia & Italia, Vanna Vivoli, marzo 2002.

1. Entrambi : tutti e due
2. Sedotti : affascinati, attratti

I. Comprensione del testo: (07 pti)

1) Perché i genitori italiani possono essere soddisfatti dei loro figli?
2) Che cosa preferisce la maggior parte dei bambini italiani ai videogiochi?
3) Qual è il risultato dell'analisi della situazione in cui vivono i bambini?
4) Secondo te, cosa significa la presenza dei nonni nella vita dei bambini?

II. Competenza linguistica: (08 pti)

A. Lessico:

1) Trovare nel testo i sinonimi di queste parole:
abitudine = ... (1°§) certamente = ... (2°§)

2) Trovare nel testo i contrari di queste parole:
delusi ≠ ..... (1°§) assenza ≠ ..... (3°§)

3) Che vuol dire l'espressione sottolineata in ogni frase:

a. A tavola, con la famiglia si parla **<u>del più e del meno.</u>**
1. di matematica. **2.** di vari argomenti.

b. I genitori vogliono **<u>senza meno</u>** il bene per i loro figli.
1. senza importanza **2.** senza dubbio

4) Scegliere l'alternativa corretta fra quelle proposte:

a. Marco è il figlio di mia sorella.
Marco è : **1.** mio nipote. **2.** mio fratello. **3.** mio cugino.

b. Lorenzo ha sposato Lucia.
Ora Lorenzo è : **1.** suo cognato. **2.** suo suocero. **3.** suo marito.

c. Laura è la sorella di mia madre.
Quindi Laura è : **1.** mia nonna. **2.** mia zia. **3.** mia cognata.

d. Luca è il figlio del figlio di Graziano.
Luca è : **1.** il nipote di Graziano. **2.** il figlio di Graziano. **3.** il bisnonno di Graziano.

B. Grammatica:

1) Estrarre dal testo:

a. Un aggettivo possessivo.
b. Un aggettivo qualificativo di grado positivo.
c. Un pronome dimostrativo.

2) A quali parole si riferiscono le particelle **"ci "** e **"ne"** nelle seguenti frasi:

a. I miei genitori amano molto l'Italia e **ci** vanno spesso in vacanza.
b. Mio padre mi ha offerto tre libri ma io **ne** ho letto solo uno.

3) Costruire con gli elementi dati un comparativo (rispettando l'ordine delle parole):

a. di maggioranza:
Stare all'aperto / interessante / rimanere a casa.

b. di minoranza:
I genitori / affettuosi / i nonni.

c. di uguaglianza:
Imparare le lingue straniere / divertente / interessante.

4) Mettere i verbi tra parentesi all'imperfetto:

Quando (io - **essere**) piccolo, (io - **andare**) ogni domenica con mio nonno allo stadio e (noi - **fare**) il tifo per la nostra squadra del cuore.

III. Produzione scritta: (05 pti)

Scegliere uno dei due temi.

Tema 1: In qualche riga racconta com'è stata la tua infanzia? A che cosa ti piaceva giocare? Come era il tuo rapporto con i membri della tua famiglia?
Tema 2: Secondo te, quali sono i problemi che incontrano gli adolescenti nella tua società? Quali sono le soluzioni che potresti dare?

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموع	مجزأة	
07 pt		**I. COMPRENSIONE DEL TESTO :**
	1.5	**1)** I grandi stilisti italiani che hanno partecipato all'evento sono: Valentino, Armani, Missoni eVersace.
	1.5	**2)** La moda viene presentata da Pitti Immagine con una visione globale e moderna.
	02	**3)** I quattro prodotti di moda destinati ai bambini sono: i vestiti, le scarpe, gli orologi ed i gioielli.
	02	**4)** La risposta è libera.
		II. COMPETENZA LINGUISTICA:
		A. LESSICO:
	0.5x2	**1)** conosciuti = famosi (paragrafo 01) abiti = vestiti (paragrafo 03)
	0.5x2	**2)** antica ≠ moderna/contemporanea (paragrafo 02) falso ≠ giusto (paragrafo 04)
		3)
	0.25x4	<u>*Accessori*</u> : **orologio, anello** — <u>*Abbigliamenti*</u> : **maglione, gonna**
08 pt	01	**4)** "***<u>Probabilmente</u>*** vuol dire : **2. Forse**
		B. GRAMMATICA:
	01	**1)** il pronome **"<u>li</u>"** si riferisce a **"i bambini".**
	01	**2)** *"..., s*carpe ma anche di orologi e **costosissimi** gioielli. "..., scarpe ma anche di orologi e **molto costosi** gioielli. **(si accettano tutte le altre forme del superlativo assoluto adeguate).**
	0.25x4	**3)** Gli avverbi: **ultima: ultimamente. globale: globalmente. giusto: giustamente. diversi: diversamente.**
	0.5x2	**4)** "I genitori orgogliosi li **accompagnerebbero** e **sognerebbero** un futuro modello o una futura modella in famiglia."
		III. PRODUZIONE SCRITTA :
05 pt		Forma (01.5 Pt): ✓ Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) ✓ Rispettare la punteggiatura. ✓ Rispettare la struttura delle frasi + il vocabolario. — Fondo (03.5 Pt): ✓ Ricchezza e coerenza delle idee. ✓ Ricchezza del lessico. ✓ Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). ✓ Adeguatezza e coerenza della produzione rispetto al filo conduttore nel caso della prova semiguidata.

ency-education.com

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
07		**I. Comprensione del testo:**
	1.5	**1)** I genitori italiani possono essere soddisfatti dei loro figli perché questi ultimi studiano molto per ottenere buoni risultati. Si accetta anche: È vero che i loro bambini stanno molto tempo davanti alla televisione ma, come dicono le statistiche, studiano anche molto per ottenere buoni risultati.
	1.5	**2)** La maggior parte dei bambini italiani preferisce giocare a pallone e stare all'aria aperta con gli amici, frequentare corsi di disegno, musica e informatica.
	2	**3)** Il risultato dell'analisi della situazione in cui vivono i bambini è : le famiglie educano e sostengono, i servizi sociali crescono, le situazioni a rischio sono limitate.
	2	**4)** Si accetta qualsiasi risposta coerente e grammaticalmente giusta.
08		**II. Competenza linguistica:** **A. Lessico:**
	0.5x2	**1)** abitudine = mania certamente = indubbiamente
	0.5x2	**2)** delusi ≠ soddisfatti assenza ≠ presenza
	0.5x2	**3) a.** di vari argomenti. **b.** senza dubbio
	0.25x4	**4) a.** mio nipote. **b.** suo marito. **c.** mia zia. **d.** il nipote di Graziano.
		B. Grammatica:
	0.25x3	**1) a. loro** o **nostri** **b. soddisfatti** o **buoni** ... **c. quella** o **questo** o **quelli**
	0.5x2	**2) a.** "ci" si riferisce alla parola **Italia.** **b**. "ne" si riferisce alla parola **libri**. Si accetta anche la parola **libro**.
	0.5x3	**3) a.** Stare all'aperto è più interessante che rimanere a casa. Non si accetta un'altra risposta. **b.** I genitori sono meno affettuosi dei nonni. Non si accetta un'altra risposta. **c.** Imparare le lingue straniere è divertente quanto interessante. Si accetta anche: Imparare le lingue straniere è tanto divertente quanto interessante.
	0.25x3	**4)** ... ero ... andavo ... facevamo...
05		**III.Produzione scritta:** Forma (01.5 Pt): ✓ Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) ✓ Rispettare la punteggiatura. ✓ Rispettare la struttura delle frasi + il vocabolario. Fondo (03.5 Pt): ✓ Ricchezza e coerenza delle idee. ✓ Ricchezza del lessico. ✓ Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). ✓ Adeguatezza e coerenza della produzione rispetto al filo conduttore nel caso della prova semiguidata.

ency-education.com